



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
22 November 2017
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Заключительные замечания по объединенным
первоначальному — третьему периодическим докладам
Монако***

1. Комитет рассмотрел объединенные первоначальный - третий периодические доклады Монако (CEDAW/C/MCO/1-3) на своих 1556-м и 1557-м заседаниях, состоявшихся 9 ноября 2017 года (см. CEDAW/C/SR.1556 и CEDAW/C/SR.1557). Перечень проблем и вопросов Комитета содержится в документе CEDAW/C/MCO/Q/1-3, а ответы Монако — в документе CEDAW/C/MCO/Q/1-3/Add.1.

A. Введение

2. Комитет выражает государству-участнику признательность за представление его объединенных первоначального - третьего периодических докладов. Комитет также благодарит государство-участник за письменные ответы на перечень проблем и вопросов, поднятых предсессионной рабочей группой, а также за устное выступление делегации и дальнейшие уточнения, представленные в ответ на устные вопросы, заданные Комитетом в ходе диалога.

3. Комитет выражает признательность делегации государства-участника, которую возглавляла посол и Постоянный представитель Монако при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве Кароль Лантери. В состав делегации также входили представители Департамента здравоохранения и социальных дел, Департамента внутренних дел, Департамента внешних связей и сотрудничества, Управления юридических услуг, Департамента юстиции и Постоянного представительства Монако при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.

* Приняты Комитетом на его шестьдесят восьмой сессии (23 октября — 17 ноября 2017 года).



В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует прогресс, достигнутый со времени вступления Конвенции в силу для Монако в 2005 году в проведении законодательных реформ, в частности принятие следующих законодательных актов:

а) Княжеский ордонанс № 4.524 от 30 октября 2013 года о создании Управления Верховного комиссара по защите прав и свобод и посредничеству (2013 год);

б) Закон № 1.382 от 20 июля 2011 года о предупреждении отдельных форм насилия и наказании за них;

с) Закон № 1.359 от 20 апреля 2009 года, который предусматривает прекращение беременности по медицинским показаниям при трех категориях обстоятельств, что является первым шагом в направлении приведения законодательства об охране сексуального и репродуктивного здоровья в соответствие с Конвенцией;

д) Закон № 1.299 от 15 июля 2005 года о свободе публичного выражения мнений;

е) Княжеский ордонанс № 605 от 1 августа 2006 года об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

5. Комитет приветствует усилия государства-участника по совершенствованию его институциональных и политических рамочных механизмов, предназначенных для ускорения процесса ликвидации дискриминации в отношении женщин и содействия обеспечению гендерного равенства, включая создание или утверждение следующих механизмов:

Общественной ассоциации в поддержку жертв (2014 год).

6. Комитет приветствует тот факт, что за время, прошедшее с момента вступления в силу Конвенции для Монако в 2005 году, государство-участник ратифицировало следующие международные и региональные правовые документы или присоединилось к ним:

а) Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в 2016 году;

б) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, в 2014 году;

с) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, в 2008 году;

д) Конвенция Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием (Стамбульская конвенция) в 2014 году;

е) Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми в 2015 году.

Цели в области устойчивого развития

7. Комитет с удовлетворением отмечает приверженность государства-участника осуществлению целей в области устойчивого развития и выделение им 500 евро на душу населения на официальную помощь в целях развития. Комитет напоминает о важном значении задачи 1 цели 5 и высоко оценивает позитивные усилия государства-участника по осуществлению программ в области устойчивого развития.

C. Парламент

8. Комитет подчеркивает чрезвычайно важную роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. заявление Комитета о его взаимоотношениях с парламентариями, принятое на сорок пятой сессии в 2010 году). Он предлагает Национальному совету в соответствии с его мандатом принять необходимые меры по осуществлению настоящих заключительных замечаний в срок до начала следующего отчетного периода в соответствии с Конвенцией.

D. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Оговорки

9. Комитет приветствует недавнее снятие государством-участником своей оговорки к статье 16 1) g) Конвенции. Вместе с тем он обеспокоен тем, что государство-участник сохраняет свои оговорки к статьям 7 b), 9, 16 1) e) и 29 2).

10. Ссылаясь на свое заявление об оговорках, принятое на девятнадцатой сессии в 1998 году, Комитет считает, что оговорка к статье 16 несовместима с объектом и целью Конвенции и в силу этого является недопустимой, и должна быть снята. Комитет также считает, что оговорки в отношении статьи 7 противоречат Конвенции. В этой связи он рекомендует государству-участнику проанализировать все свои оговорки к Конвенции с целью их снятия.

Распространение информации о Конвенции

11. Комитет с удовлетворением отмечает, что международные документы, ратифицированные государством-участником, имеют примат над национальными законами. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает, что Конвенция была непосредственно упомянута в суде только один раз - в 2011 году, - в частности, в связи с делом, касающимся неправомерного увольнения работницы. Он обеспокоен тем, что это может свидетельствовать о недостаточных знаниях у населения и сотрудников судебных органов о Конвенции.

12. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по обеспечению достаточного уровня осведомленности о Конвенции и ее применению во всех законах, судебных постановлениях и политических программах, касающихся вопросов гендерного равенства и улучшения положения женщин, в том числе посредством широкого распространения информации о Конвенции и Факультативном протоколе к ней среди широкой общественности и государственных должностных лиц, в частности среди сотрудников судебных органов и полиции. В этой связи он также рекомендует государству-участнику проводить программы повышения квалификации сотрудников судебных органов по вопросам Конвенции, Факультативного протокола к ней и общих рекомендаций Комитета.

Равенство и недискриминация и доступ к правосудию

13. Комитет принимает к сведению статьи 17 и 32 Конституции, согласно которым все граждане Монако равны, а иностранные граждане пользуются всеми правами, за исключением тех, которые официально зарезервированы за гражданами. Комитет также с удовлетворением отмечает, что Управлению Верховного комиссара по защите прав и свобод и посредничеству поручено принимать и рассматривать жалобы по фактам дискриминации. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не имеет специального антидискриминационного законодательства, запрещающего

прямую и косвенную дискриминацию. Комитет принимает к сведению представленное делегацией разъяснение, согласно которому принцип равенства между мужчинами и женщинами закреплен в каждом отдельном законе. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что отсутствие конкретного антидискриминационного законодательства может являться препятствием для доступа женщин к правосудию в случаях сексуальной или гендерной дискриминации, и отмечает в этой связи почти полное отсутствие судебных решений, вынесенных по таким делам в государстве-участнике, и низкое число жалоб, направленных Верховному комиссару по фактам сексуальной или гендерной дискриминации.

14. Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, запрещающее дискриминацию в отношении всех женщин и охватывающее прямую и косвенную дискриминацию как в государственной, так и в частной сферах, а также пересекающиеся формы дискриминации в отношении женщин, которые особенно затрагивают женщин, принадлежащих к группам меньшинств, в соответствии со статьей 1 Конвенции и общей рекомендацией № 28 (2010 год), касающейся основных обязательств государств-участников в соответствии со статьей 2 Конвенции. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику проводить регулярные и всеобъемлющие исследования по вопросам дискриминации в отношении женщин и собирать дезагрегированные статистические данные о дискриминации, которой они могут подвергаться в конкретных областях, таких как образование, занятость и здравоохранение, и в полной мере учитывать такие исследования и данные при разработке законов и политики.

Дискриминационные законы

15. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, в соответствии с Конституцией государства-участника, наследование престола проводится по прямой нисходящей линии в порядке первородства с приоритетом по мужской линии, что является дискриминационным не только в отношении членов княжеской семьи, но и с точки зрения высшей символической ценности этого правила, которое придает более высокую ценность мужчине, чем женщине.

16. Комитет рекомендует государству-участнику заменить порядок престолонаследия по прямой нисходящей линии в порядке первородства с приоритетом по мужской линии на порядок престолонаследия по прямой нисходящей линии в порядке абсолютного первородства, то есть престол переходит первенцу, независимо от пола этого человека, как это принято в большинстве европейских монархий.

17. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в законодательстве государства-участника содержится ряд дискриминационных по отношению к женщинам правовых положений, в том числе в областях гражданства, трудового права и семейного права.

18. Комитет рекомендует государству-участнику безотлагательно отменить все дискриминационные по отношению к женщинам правовые положения, с тем чтобы привести свое законодательство в соответствие с его обязательствами по Конвенции.

Национальный механизм по улучшению положения женщин

19. Комитет отмечает наличие в структуре Национального совета Комиссии по правам женщин и делам семьи. Вместе с тем он обеспокоен отсутствием механизма, отвечающего за осуществление Конвенции. Комитет с озабоченностью отмечает, что меры, принимаемые государством-участником в целях продвижения прав женщин, редко ориентированы только на женщин, а довольно часто сосредоточены на

комбинации вопросов «женщин и семьи» или «женщин и детей». Такой подход может недостаточно учитывать положение одиноких и бездетных женщин или личные права женщин в семье, а также закреплять стереотипный образ женщин как матерей и домохозяек.

20. Напоминая о своей общей рекомендации № 6 (1988 год) об эффективных национальных механизмах и информировании общественности, а также напоминая о руководящих принципах, предусмотренных в Пекинской декларации и Платформе действий, в частности в отношении создания необходимых условий для эффективного функционирования национальных механизмов, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) создать национальный механизм по улучшению положения женщин и обеспечить предоставление ему достаточных полномочий по принятию решений и людских, технических и финансовых ресурсов для эффективного содействия продвижению прав женщин и обеспечению гендерного равенства, а также обеспечить, чтобы он уделял основное внимание правам всех женщин в государстве-участнике, независимо от их семейного положения;

b) обеспечить, чтобы национальный механизм тесно сотрудничал с Управлением Верховного комиссара по защите прав и свобод и посредничеству государства-участника;

c) создать во всех министерствах должности координаторов по гендерным вопросам, которые прошли бы подготовку по тематике Конвенции;

d) составлять бюджеты с учетом гендерных факторов, обеспечить, чтобы оценки гендерных последствий составляли неотъемлемую часть законодательного процесса, и провести оценку гендерных последствий действующего законодательства.

Временные специальные меры

21. Комитет отмечает, что государство-участник не приняло никаких временных специальных мер по содействию улучшению положения женщин и ликвидации дискриминации, с которой они сталкиваются. В частности, в свете упоминания государством-участником трудовых ограничений для женщин и специальных положений, касающихся беременности и ухода за детьми, а также заявлений делегации о том, что временные специальные меры не являются необходимыми, учитывая всеобъемлющее законодательство о равном обращении, действующее в государстве-участнике, Комитет отмечает ограничительное понимание характера и сферы действия временных специальных мер по смыслу статьи 4 1) Конвенции.

22. Комитет привлекает внимание государства-участника к своей общей рекомендации № 25 (2004 год) о временных специальных мерах. Он напоминает государству-участнику о том, что цель статьи 4 1) заключается в ускорении темпов улучшения положения женщин для установления фактического равенства между женщинами и мужчинами и в осуществлении структурных, социальных и культурных изменений, необходимых для исправления последствий прошлых и нынешних форм дискриминации в отношении женщин, и что такие меры носят временный характер до достижения фактического равенства. Комитет также напоминает государству-участнику о том, что для достижения этой цели недостаточно чисто формального подхода и что Конвенция дополнительно требует, чтобы женщинам изначально предоставлялись равные возможности, а также права и возможности для достижения равенства результатов с помощью создания благоприятных условий. Для этой цели временные специальные меры должны основываться на тщательной оценке социальных, культурных или биологических различий, которые приводят к дискриминации в отношении

женщин. Комитет рекомендует государству-участнику установить ограниченные конкретными сроками целевые показатели и выделить достаточные ресурсы для осуществления временных специальных мер с конкретными целевыми показателями и стимулами, такими как введение квот и принятие других упреждающих мер, с тем чтобы обеспечить фактическое равенство женщин и мужчин во всех охватываемых Конвенцией областях, в которых женщины недостаточно представлены или находятся в неблагоприятном положении, например в политической и общественной жизни, а также в областях принятия решений, образования и занятости.

Стереотипы

23. Комитет с удовлетворением отмечает, что в школах учащимся прививаются ценности уважения и поощрения повышенного чувства ответственности, и приветствует проведение политики борьбы с третирированием и кибертравлей в школах. В то же время Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не принимает конкретных мер по борьбе с дискриминационными стереотипами в отношении женщин, которые по-прежнему распространены в политических дискуссиях, средствах массовой информации и среди широкой общественности. Комитет также отмечает, что названия профессиональных должностей женщин по-прежнему используются в мужском роде, в том числе в тех случаях, когда лингвистические возможности допускают вариант в женском роде. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что женщины играют лишь незначительную роль в спорте. В соревнованиях по автогонкам традиционно доминируют мужчины, а в теннисном турнире «Монте-Карло Мастерс» могут участвовать только мужчины; далее, в то время как в стране есть профессиональный мужской футбольный клуб, для женщин существует только любительский футбольный клуб. Кроме того, на таких спортивных мероприятиях женщины часто выступают лишь в качестве простого «украшения», например «девушки на старте» на автогонках Гран-при Монако.

24. Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющую стратегию по искоренению патриархальных взглядов и глубоко укоренившихся стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе, в том числе путем:

a) включения просвещения по вопросам гендерного равенства в школьные программы на всех уровнях образования;

b) сотрудничества со средствами массовой информации в целях повышения осведомленности о существующих дискриминационных гендерных стереотипах и изучения возможности использования названий профессиональных должностей в женском роде, когда соответствующие должности занимают женщины, с тем чтобы избегать подсознательной предубежденности в пользу занятия этих должностей мужчинами;

c) устранения дисбаланса в участии женщин и мужчин в крупных спортивных соревнованиях в государстве-участнике и увеличения финансирования участия команд женщин и девочек в самых различных спортивных дисциплинах;

d) противодействия использованию женщин в чисто «декоративной роли» на спортивных соревнованиях, в частности на автогонках в Монте-Карло, с тем чтобы прекратить «овеществление» женщин.

Гендерное насилие в отношении женщин

25. Комитет приветствует принятие Закона № 1.382 2011 года, в котором, в частности, предусматривается уголовное наказание за изнасилование в браке. Вместе с тем он

обеспокоен сохранением гендерного насилия в отношении женщин в государстве-участнике, особенно домашним насилием. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что:

а) в Законе № 1.382 2011 года недостаточно регулируется вопрос о том, в чем особое положение женщин, ставших жертвами насилия, отличается от положения детей и инвалидов, которые также охватываются этим законом, и исключается домашнее насилие в тех случаях, когда пара не проживает или ранее не проживала вместе;

б) определение понятия «изнасилование» в статье 262 Уголовного кодекса государства-участника не основывается на отсутствии согласия, а предусматривает «любой акт сексуального проникновения любого рода и с помощью любых средств, совершенный в отношении другого лица с применением насилия, принуждения, запугивания или неожиданности»;

с) по-видимому, имеют место занижение отчетности о случаях гендерного насилия в отношении женщин, о чем свидетельствует количество жалоб, мягкие меры наказания виновных и недостаточное обеспечение соблюдения на практике запретительных и охранных приказов;

д) Закон № 1.299 2005 года о свободе публичного выражения мнений не включает категории пола и гендера в перечень категорий, на основании которых криминализируется подстрекательство к насилию и ненависти;

е) отсутствует систематический сбор данных о гендерном насилии, дезагрегированных по признакам пола, возраста и характера отношений между жертвой и правонарушителем в соответствии с общей рекомендацией № 35 (2017 год) о гендерном насилии в отношении женщин, обновляющей общую рекомендацию № 19 (1992 год).

26. В соответствии с общей рекомендацией № 35 и задачей 2 цели 5 в области устойчивого развития, касающейся ликвидации всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в публичной и частной сферах, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по борьбе с гендерным насилием в отношении женщин, включая борьбу с гендерным неравенством и сексистскими стереотипами как коренными причинами такого насилия. Он также рекомендует государству-участнику:

а) внести поправки в закон № 1.382 2011 года, с тем чтобы надлежащим образом учитывать особые потребности женщин, пострадавших от гендерного насилия, и распространить определение понятия «домашнее насилие» на пары, не проживающие совместно ;

б) внести поправки в статью 262 Уголовного кодекса в целях обеспечения того, чтобы определение понятия «изнасилование» основывалось на отсутствии добровольно выраженного согласия;

с) разрабатывать и осуществлять программы повышения осведомленности, которые способствуют пониманию того, что гендерное насилие в отношении женщин является неприемлемым и пагубным явлением, распространять информацию об имеющихся средствах правовой защиты от такого насилия и побуждать к направлению сообщений о таком насилии и вмешательству со стороны очевидцев;

д) обеспечить эффективный доступ жертв к судам и трибуналам, а также принятие органами власти надлежащих мер реагирования на все случаи гендерного насилия в отношении женщин, в том числе путем укрепления потенциала для строгого применения соответствующих положений уголовного законодательства и, в случае необходимости, возбуждения *ex officio* судебного

преследования для своевременного и оперативного привлечения подозреваемых лиц к суду на справедливой и беспристрастной основе и назначения надлежащего наказания;

е) обеспечить эффективное возмещение ущерба жертвам гендерного насилия и лицам, пережившим такое насилие. Возмещение ущерба должно включать различные меры, включая денежную компенсацию; оказание юридических, социальных и медицинских услуг, в том числе услуг в области охраны сексуального, репродуктивного и психического здоровья, для полного восстановления; и меры сатисфакции и гарантии неповторения, в соответствии с общими рекомендациями № 28 (2010 год) и 33 (2015 год) о доступе женщин к правосудию;

f) обеспечить эффективное применение запретительных и охранных приказов;

g) обеспечить укрепление потенциала сотрудников правоохранительных органов в вопросах, связанных с Конвенцией, общей рекомендацией № 35 и Конвенцией Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием;

h) внести поправки в закон № 1.299 2005 года о свободе публичного выражения мнений, с тем чтобы предусмотреть уголовную ответственность за подстрекательство к ненависти и насилию по признакам пола и гендера;

i) создать систему для регулярного сбора, анализа и опубликования статистических данных о количестве жалоб на гендерное насилие в отношении женщин, количестве и типе выданных охранных приказов и количестве уголовных преследований и обвинительных приговоров, а также о назначенных наказаниях.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

27. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что женщины незаконно ввозятся в государство-участник в целях принуждения к проституции.

28. Комитет привлекает внимание к задаче 2 цели 5 в области устойчивого развития о ликвидации всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в публичной и частной сферах, включая торговлю людьми, сексуальную эксплуатацию и другие виды эксплуатации, и рекомендует государству-участнику:

a) в сотрудничестве с соседними странами устранить коренные причины торговли женщинами и их эксплуатации в целях проституции посредством активизации усилий по улучшению их экономического положения;

b) усилить меры по защите потенциальных жертв торговли людьми, в том числе путем повышения информированности широкой общественности о преступном характере торговли людьми, создания бесплатной круглосуточной «горячей линии» связи и поощрения направления жертвами и свидетелями сообщений о правонарушениях, а также включения жертв в программы защиты свидетелей и предоставления им временного вида на жительство, независимо от их способности или желания сотрудничать с органами прокуратуры;

c) проводить просветительские и информационно-пропагандистские мероприятия, ориентированные на широкую общественность, в частности на мужчин и мальчиков, включая специальные информационные кампании, направленные на повышение уровня осведомленности о торговле женщинами и понимания уязвимого положения женщин, занимающихся проституцией. В

рамках таких мер особое внимание следует уделять борьбе со всеми проявлениями подчиненной роли женщин и всеми формами «овеществления» женщин;

d) в сотрудничестве с соседними странами обеспечить, чтобы занимающиеся проституцией женщины имели недискриминационный доступ к социальным и медицинским пособиям;

e) в сотрудничестве с соседними странами выделить целевые средства на реабилитационные программы для женщин, желающих отказаться от занятия проституцией, и безотлагательно предоставить им доступ к альтернативным возможностям получения дохода, образованию и/или профессиональной подготовке.

Участие в политической и общественной жизни и процессе принятия решений

29. Комитет с удовлетворением отмечает, что в государстве-участнике большое число женщин находится на дипломатической службе, но с обеспокоенностью отмечает, что женщины по-прежнему недостаточно представлены на руководящих должностях, в том числе в Правительственном совете, а также в Национальном совете, где только 5 из 24 членов являются женщинами. У Комитета создалось впечатление, что государство-участник не в полной мере осознает, что на представленность женщин в политической и общественной жизни и на руководящих должностях влияют гендерные предубеждения и широко распространенный феномен «эффекта стеклянного потолка».

30. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять меры, в том числе временные специальные меры, в соответствии со статьей 4 (1) Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 25 (2004 год) в форме установления обязательных квот, а также ввести финансовые стимулы для политических партий, имеющих в их избирательных списках равное число женщин с равным служебным положением, с тем чтобы обеспечить равное представительство женщин в Национальном совете, Правительственном совете и Муниципальном совете;

b) повысить осведомленность политиков, средств массовой информации и широкой общественности о том, что полное, равноправное, свободное и демократическое участие женщин наравне с мужчинами в политической и общественной жизни является одним из требований для эффективного осуществления Конвенции, а также политической стабильности и экономического развития страны.

Гражданство

31. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что законодательство государства-участника о гражданстве по-прежнему включает в себя несколько дискриминационных по отношению к женщинам положений, таких как:

a) обязанность монашеских женщин удовлетворять ряду условий для передачи своего гражданства своим детям, в то время как монашеские мужчины могут передавать свое гражданство без выполнения таких условий;

b) возможность того, что монашеские женщины могут быть вынуждены отказаться от своего гражданства при вступлении в брак с иностранцем, которая не существует применительно к монашеским мужчинам.

32. Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в закон о гражданстве для обеспечения того, чтобы женщины и мужчины имели равные права в отношении получения, сохранения и передачи гражданства. Он рекомендует далее государству-участнику присоединиться к Конвенции 1954 года

о статусе апатридов, Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства и Европейской конвенции 1997 года о гражданстве.

Образование

33. Комитет с беспокойством отмечает, что:

а) женщины по-прежнему значительно недопредставлены в нетрадиционных областях образования, например в области естественных наук;

б) преподавание в школах программ сексуального и репродуктивного здоровья с учетом возраста учащихся является недостаточным.

34. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) приступить к реализации стратегий, а также целенаправленных мер по устранению структурных барьеров, которые могут препятствовать поступлению девушек в учебные заведения на специальности, в которых традиционно преобладают юноши, такие как математика, информационные технологии и естественные науки;

б) расширить соответствующее возрастным критериям просвещение девочек и мальчиков по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав в рамках школьных учебных программ, поощрять ответственное сексуальное поведение и повышать уровень информированности о ВИЧ и других заболеваниях, передаваемых половым путем

Занятость

35. Комитет с беспокойством отмечает:

а) сообщения о том, что женщины-иностранки произвольно увольняются после отпуска по беременности и родам на основании статьи 6 Закона № 729 1963 года, который санкционирует увольнение без объяснения причин;

б) вертикальную и горизонтальную сегрегацию на рынке труда и отсутствие в Законе № 729 четкого положения о принципе равной платы за труд равной ценности;

с) дискриминационные положения, регулирующие труд женщин, включая запрет на работу в ночное время в определенных профессиях или запрещение работы, связанной с производством или продажей товаров, которые противоречат правилам "порядочности", или по любой профессии, требующей поднятия или переноски предметов определенного веса;

д) неудовлетворительные, согласно поступившей информации, условия труда многих женщин-иностранок, занятых в секторе по уборке.

36. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести изменения в статью 6 Закона № 729 1963 года, с тем чтобы исключить произвольное увольнение иностранных трудящихся-женщин после отпуска по беременности и родам;

б) устранить проблему сегрегации в сфере занятости, в том числе путем принятия мер по ликвидации дискриминации в отношении женщин при приеме на работу и продвижении по службе, и принять необходимые законодательные поправки, с тем чтобы обеспечить соблюдение принципа равной оплаты за труд равной ценности как в частном, так и в государственном секторах;

с) пересмотреть ограничения в отношении труда женщин и обеспечить, чтобы они были сведены к ограничениям, которые совершенно необходимы для охраны материнства в строгом смысле этого понятия, а также поощрять и

упрощать трудоустройство женщин на эти ограниченные работы, в том числе посредством улучшения условий труда;

d) расширить мониторинг по линии трудовой инспекции условий труда в секторе услуг по уборке и обеспечить, чтобы инспекции также проводились в частных домашних хозяйствах;

e) пересмотреть трудовое законодательство, с тем чтобы, в случае необходимости, привести его в соответствие со стандартами Международной организации труда (МОТ).

Сексуальные домогательства на рабочем месте

37. Комитет с удовлетворением отмечает инициативу разработки законопроекта № 908 о сексуальных домогательствах и сексуальном насилии на рабочем месте, но при этом отмечает, что он до сих пор не принят.

38. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы законопроект № 908 в полной мере соответствовал Конвенции, и оперативно принять этот законопроект, а также включить в свой следующий периодический доклад данные о числе зарегистрированных случаев сексуального домогательства, расследований и судебных преследований, а также о приговорах, вынесенных правонарушителям.

Женщины-мигранты, работающие в качестве домашней прислуги

39. Комитет отмечает относительно большое число женщин-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги в государстве-участнике. Он обеспокоен тем, что существующие механизмы мониторинга условий их работы могут оказаться недостаточными и могут способствовать вредным условиям труда этих женщин.

40. Комитет рекомендует государству-участнику внести изменения в свое законодательство в целях увеличения потенциала и ресурсов трудовой инспекции, с тем чтобы она могла более эффективно контролировать положение лиц, работающих в качестве домашней прислуги, включая их найм на работу и условия труда, а также рекомендует государству-участнику информировать домашних работников об их правах и содействовать подаче ими жалоб в случае злоупотреблений. Комитет также рекомендует государству-участнику, если оно еще не делает этого, соблюдать стандарты, предусмотренные Конвенцией МОТ 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189).

Здоровье

41. Комитет с удовлетворением отмечает поправки к статье 248 Уголовного кодекса, а также к статье 323 Гражданского кодекса, в результате внесения которых прерывание беременности разрешено в целях сохранения жизни беременной женщины, в случае диагностирования тяжелого состояния ребенка во чреве матери, признанного не подлежащим излечению на момент пренатального диагноза, и в случае совершения изнасилования, независимо от личности правонарушителя. В то же время Комитет обеспокоен тем, что:

a) государство-участник не отменило в полной мере уголовную ответственность за добровольное прерывание беременности;

b) в государстве-участнике ограничена информация о возможности произвести аборт и о получении ухода после аборта, а также о доступе к средствам экстренной контрацепции;

с) легальное проведение аборта в случае изнасилования зависит от удовлетворения требования о том, что существуют "достаточные основания полагать, что беременность является результатом преступного акта", в результате чего женщина, обращающаяся с просьбой о проведении аборта, может быть подвергнута чрезмерным расспросам и инвазивным мерам в целях получения экспертно-криминалистических или медико-биологических доказательств.

42. Комитет ссылается на свое заявление о сексуальном и репродуктивном здоровье и правах, принятое на его пятьдесят седьмой сессии, и рекомендует государству-участнику:

a) расширить понятие сохранения жизни беременной женщины в статье 248 Уголовного кодекса и в статье 323 Гражданского кодекса, с тем чтобы оно включало защиту как физического, так и психического здоровья;

b) узаконить проведение аборта также в случаях incesta и серьезных внутриутробных патологий развития плода, а также отменить уголовную ответственность за проведение аборта во всех других случаях;

c) обеспечить предоставление всем женщинам и девочкам в государстве-участнике достаточных, безопасных, доступных, конфиденциальных и непредвзятых услуг по проведению аборта и услуг после аборта, даже если аборт не является легальным;

d) обеспечить, чтобы все меры, связанные с получением экспертно-криминалистических и медико-биологических доказательств при обращении с просьбой о прерывании беременности вследствие изнасилования, принимались при уважении личности и достоинства женщин;

e) активизировать информационно-пропагандистские меры в целях обеспечения того, чтобы население было в достаточной степени информировано о мерах защиты от ВИЧ и других заболеваний, передаваемых половым путем.

Экономические и социальные льготы

43. Комитет отмечает, что в соответствии с Законом № 595 1954 года семейные пособия выплачиваются в основном матерям. Вместе с тем он обеспокоен заявлением государства-участника о том, что в подавляющем большинстве случаев официальными главами домохозяйств признаются мужчины. Комитет не только обеспокоен дискриминационным характером этой концепции, но и с обеспокоенностью отмечает, что система, в рамках которой женщина получает средства по уходу за детьми, а мужчина считается главой домашнего хозяйства, закрепляет традиционные патриархальные устои.

44. Комитет рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры к тому, чтобы прекратить признавать мужчин главой домашнего хозяйства по определению, и либо отменить понятие "глава домашнего хозяйства", либо обеспечить, чтобы главами домашних хозяйств считались оба партнера.

Женщины из числа лесбиянок, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов

45. Комитет отмечает конституционный запрет дискриминации в статьях 17 и 32, а также в Законе № 1.299 2005 года о свободе публичного выражения мнений, который запрещает подстрекательство к ненависти и насилию в отношении любого лица по признаку сексуальной ориентации. В то же время Комитет обеспокоен тем, что помимо таких законов в государстве-участнике нет антидискриминационного законодательства, защищающего женщин из числа лесбиянок, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов. Он также с обеспокоенностью отмечает, что:

a) насилие на основе сексуальной ориентации или в отношении трансгендеров и интерсексов не считается отягчающим обстоятельством в Уголовном кодексе;

b) в государстве-участнике нет законодательного акта, санкционирующего изменение показателя пола в официальных документах.

46. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить для женщин из числа лесбиянок, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов необходимую защиту от дискриминации и насилия и:

a) принять конкретные антидискриминационные законодательство и положения уголовного права, четко признающие насилие по признаку сексуальной ориентации или в отношении трансгендеров и интерсексов в качестве отягчающего обстоятельства;

b) пересмотреть существующие законы в целях обеспечения того, чтобы лесбийские пары могли заключать брак или, как минимум, официально зарегистрированный союз, а также усыновлять/удочерять детей;

c) принять законодательство, санкционирующее изменение показателя пола в официальных документах для женщин-трансгендеров.

Брак и семейные отношения

47. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что действующий в государстве-участнике режим раздельного супружеского имущества не обеспечивает, чтобы имущество, которое было совместно приобретено супругами во время брака, распределялось между ними поровну после расторжения брака за исключением тех случаев, когда они вступают в конкретное соглашение об обратном.

48. Комитет привлекает внимание государства-участника к общей рекомендации № 29 (2013 год), касающейся экономических последствий вступления в брак, семейных отношений и их расторжения. Он напоминает государству-участнику о его обязанности обеспечивать при разводе и/или разлучении супругов равенство сторон в вопросах раздела всего нажитого в браке имущества. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику внести в законодательство необходимые поправки для обеспечения того, чтобы имущество, совместно нажитое во время брака, или имущество, в отношении которого ни один из супругов не может установить свое исключительное право собственности, рассматривалось в качестве неделимой собственности обоих супругов и по этой причине делилось между ними поровну после расторжения их брака.

49. Комитет с озабоченностью отмечает, что женщинам запрещено вступать в новый брак в течение 310 дней после развода.

50. Комитет рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры в целях отмены дискриминационного запрета женщинам вступать в новый брак в течение 310 дней после развода.

51. Комитет отмечает недавнее изменение в законодательстве, предусматривающее совместную опеку над детьми. Вместе с тем он выражает обеспокоенность по поводу недостаточных гарантий обеспечения того, чтобы совместная опека не приводила к сокращению или даже прекращению выплат алиментов, поскольку приказы о совместной опеке не всегда соблюдаются на практике и не обязательно отражают реальные затраты времени и средств каждым из родителей.

52. Комитет рекомендует государству-участнику тщательно контролировать положение с экономическим благополучием детей после развода, с тем чтобы не допускать выдвигания мужчинами специально мотивированных или оппортунистических требований совместной опеки, и обеспечивать, чтобы в

случае совместной опеки выплаты на содержание ребенка не подвергались неоправданному сокращению.

53. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие достаточных гарантий того, что гендерное насилие в отношении женщин в домашней сфере должным образом принимается во внимание при принятии решений об опеке над детьми, в частности насилие, отличное от того насилия, которое привело к осуждению, например предполагаемое насилие, подтверждаемое медицинским заключением, заявлением свидетеля или жалобой.

54. Комитет привлекает внимание государства-участника к общей рекомендации № 35 и рекомендует государству-участнику принять необходимые поправки к законодательству и укрепить потенциал судебных органов в целях обеспечения того, чтобы вопросы опеки над детьми, доступа, контактов и посещений решались с учетом прав женщин и детей на жизнь и на физическую, сексуальную и психологическую неприкосновенность и определялись принципом обеспечения наилучших интересов ребенка. В этой связи он также рекомендует государству-участнику целенаправленно повышать информированность работников судебных органов о взаимосвязи между гендерным насилием в отношении женщин в домашней сфере и развитием детей.

55. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что экономические права женщин в рамках фактических брачных отношений недостаточно защищены.

56. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые поправки к законодательству в целях обеспечения защиты экономических прав женщин, состоящих в фактических брачных отношениях.

Сбор и анализ данных

57. Комитет обеспокоен отсутствием централизованной системы сбора данных и несовершенством процесса составления, анализа и обработки достоверных статистических данных о положении женщин во всех областях, охватываемых Конвенцией.

58. Комитет рекомендует государству-участнику создать и внедрить системы сбора, анализа и распространения комплексных данных, дезагрегированных по признакам пола, возраста и гражданства, и использовать поддающиеся количественной оценке показатели для оценки тенденций в положении женщин и прогресса в достижении ими фактического равенства во всех областях, охватываемых Конвенцией.

Пекинская декларация и Платформа действий

59. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в своей деятельности по осуществлению положений Конвенции.

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

60. Комитет призывает к обеспечению фактического гендерного равенства в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Распространение

61. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний на официальном языке

государства-участника в соответствующих государственных учреждениях всех уровней, в частности в правительстве, министерствах, Национальном совете и судебных органах, с тем чтобы содействовать их осуществлению в полном объеме.

Ратификация других договоров

62. Комитет отмечает, что соблюдение государством-участником девяти основных международных документов по правам человека будет способствовать более полному осуществлению женщинами их прав человека и основных свобод во всех сферах жизни.¹ В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенцию о правах инвалидов, участником которых оно еще не является.

Последующая деятельность по выполнению заключительных замечаний

63. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет информацию в письменном виде о мерах, принятых в целях выполнения рекомендаций, изложенных в пунктах 26 i), 36 а), 38 и 50 выше.

Подготовка следующего доклада

64. Комитет предлагает государству-участнику представить его четвертый периодический доклад в ноябре 2021 года. Доклад должен быть представлен в срок и должен охватывать весь период до момента его представления.

65. Комитет просит государство-участник следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. [HRI/GEN/2/Rev.6](#), глава I).

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Конвенция о правах инвалидов.